



Sehr geehrte Damen und Herren,
liebe Landsleute,

wir laden Sie herzlich ein, im Rahmen unseres sudetendeutsch-tschechischen Zukunftskongresses mit Experten aus unterschiedlichen Fachbereichen und Vertretern aus beiden Regierungen die Weichen für eine weitere erfolgreiche Zusammenarbeit zu stellen.

Gerade in Zeiten wie diesen sind wir, Sudetendeutsche und Tschechen, gefordert, unsere Anliegen zu vertreten und zusammenzuhalten. Dinge zum Besseren verändern kann man nicht durch große Worte, sondern nur, wenn man sich vernetzt, qualifiziert und geduldig Überzeugungsarbeit leistet.

Unser Kongress mit allen in der deutsch-tschechischen Zusammenarbeit Aktiven soll ein weiteres Signal setzen für den grenzüberschreitenden Austausch sowie ein sichtbares Zeichen unseres Einsatzes für ein friedliches und demokratisches Europa der guten Nachbarschaft sein. Unser Motiv dabei sind Heimatliebe und der Wille zu konkreter Verständigung.

Mit herzlichen landsmannschaftlichen Grüßen
Ihr

Dr. h. c. Bernd Posselt, MdEP a. D.
Sprecher der Sudetendeutschen Volksgruppe



Česko-Sudetoněmecký kongres budoucnosti

Vážené dámy, vážení pánové,
milí krajané

srdečně Vás zveme, abyste v rámci našeho česko-sudetoněmeckého kongresu budoucnosti, spolu s odborníky z různých odborných oblastí a zástupci obou vlád, nastavili směr další úspěšné spolupráce.

Právě taková doba, jakou nyní prožíváme, je pro nás sudetské Němce i Čechy výzvou zastupovat naše zájmy a držet spolu. Změnit něco k lepšímu nelze velkými slovy, nýbrž pouze tím, že se propojíte, kvalifikujete a budete trpělivě přesvědčovat.

Náš kongres se všemi aktivními účastníky česko-německé spolupráce má být dalším signálem přeshraniční výměny jakož i viditelným znamením našeho nasazení za mírovou a demokratickou Evropu dobrého sousedství. Naším motivem je láska k vlasti a vůle ke konkrétnímu porozumění.

Se srdečnými krajanskými pozdravy
Váš

Dr. h. c. Bernd Posselt, posl. Evropského parlamentu v.v.
mluvčí Sudetoněmecké národní skupiny

Hinweise

Tagungsort

Clarion Congress Hotel České Budějovice
Pražská třída 14, CZ – 370 04 Budweis/České Budějovice
Internet: www.ClarionCongressHotelCeskeBudejovice.com
Internet: www.Clarion-Hotels.cz

Übernachtung

Übernachtung bieten wir im Tagungshotel kostenlos,
ebenso die Verpflegung für die Tagungsteilnehmer.

Anreise

Fahrtkosten können nicht erstattet werden.

Anmeldung

Möglichst per Email bis 5. Oktober 2023 an
anmeldung@sudeten.de. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt.

Teilen Sie uns zusätzlich den Tag der An- und Abreise mit
sowie Ihre Übernachtungswünsche (EZ oder DZ).

Übersetzung

Die Veranstaltung wird in deutscher und tschechischer
Sprache simultan übersetzt.

Upozornění

Místo konání kongresu

Clarion Congress Hotel České Budějovice
Pražská třída 14, CZ – 370 04 České Budějovice
Internet: www.ClarionCongressHotelCeskeBudejovice.com
Internet: www.Clarion-Hotels.cz

Ubytování

Nabízíme bezplatné ubytování v konferenčním hotelu, rovněž
tak stravování pro účastníky konference.

Příjezd

Cestovní náklady nelze proplatit.

Příhláška

Do 5. října 2023, pokud možno na mailovou adresu
anmeldung@sudeten.de

Počet účastníků je omezen. Sdělte nám prosím den
příjezdu a odjezdu jakož i Vaše přání ohledně ubytování
(1- nebo 2-lůžkový pokoj).

Překlad

Akce bude simultánně tlumočena do němčiny a češtiny.

Překlad

Gudrun Heiβig

Veranstalter/Organisation

Sudetendeutsche Landsmannschaft (SL)
Bundesverband e. V.
Andreas Miksch, Bundesgeschäftsführer
Hochstraße 8, 81669 München
Telefon: +49 89 480 003 54
Email: schuster@sudeten.de
Internet: www.sudeten.de

Projektpartner

Sudetendeutsches Büro in der Tschechischen Republik
Peter Barton, Leiter
Tomášská Nr. 21/14
Praha 1
118 00 Prag
Telefon: +420 257 535 504
Email: info@sks-praha.com
Internet: www.sks-praha.com

Gefördert durch

**Deutsch-Tschechischer
Zukunftsfonds**



**Česko-německý
fond budoucnosti**

Pořadatel/organizace

Sudetendeutsche Landsmannschaft (SL)
Bundesverband e. V.
(Sudetoněmecké krajanské sdružení, SKS)
Andreas Miksch, jednatel
Hochstraße 8, 81669 München
Telefon: +49 89 480 003 54
Email: schuster@sudeten.de
Internet: www.sudeten.de

Partner projektu

SKS – Informační středisko Praha s.r.o.
Peter Barton, vedoucí
Tomášská č. 21/14
Praha 1
CZ 118 00 Praha
Telefon: +420 257 535 504
Email: info@sks-praha.com
Internet: www.sks-praha.com

Sponzorováno

**Deutsch-Tschechischer
Zukunftsfonds**



**Česko-německý
fond budoucnosti**

Programm

Freitag, 20. Oktober 2023

Bis 18.00 Uhr

Anreise

19.00 Uhr

Gemeinsames Abendessen im Hotel

Grußworte

Andreas Miksch, Bundesgeschäftsführer der Sudetendeutschen Landsmannschaft
Peter Barton, Leiter des Sudetendeutschen Büros in Prag

anschließend Meinungs- und Erfahrungsaustausch

Samstag, 21. Oktober 2023

9.30 bis 10.30 Uhr

Begrüßung und Einführung

Dr. h. c. Bernd Posselt, MdEP a. D.
Sprecher der Sudetendeutschen Volksgruppe

10.30 bis 12.30 Uhr

Podium I

**Kultur und Bildung –
Wegweiser für die Zukunft**

- *Mgr. Terezie Radoměřská*
Bürgermeisterin in Prag 1
- *Dr. Veronika Hofinger*
Leiterin des Centrums Bavaria Bohemia (CeBB)
- *Johannes Dill*, Oberstudienrat
Bayerisches Staatsministerium für Unterricht und Kultus
Referat VII.2 – Erinnerungskultur, internationale Bildungszusammenarbeit,
Extremismusprävention
- *Prof. Dr. Ulf Broßmann*
SL-Bundeskulturreferent
- *Milan Muzikář*
Gründer des Festivals Lebendes Grenzland, Orchesterdirektor a. D.,
Musiker
- *Mgr. Jana Dejmková*
Direktorin des Gymnasiums Prachatitz
- *Dr. Matthias Schickel*, Oberstudiendirektor
Schulleiter am Katharinen-Gymnasium Ingolstadt

Leitung

Dr. Gernot Peter
Leiter des Böhmerwaldmuseums Wien

12.30 Uhr

Gemeinsame Mittagspause

14.00 bis 16.00 Uhr

Podium II

Heimat heißt Schöpfung bewahren

- *Marcel Ladka*
Direktor im Kabinett des tschechischen Umweltministers
- *Šimon Heller*
Mitglied im tschechischen Abgeordnetenhaus
Vertreter der Stadt Budweis und Regionalvertreter in der Region Südböhmen
- *Kaspar Sammer*
Geschäftsführer und Leiter:
EUREGIO Bayerischer Wald – Böhmerwald – Unterer Inn e.V.
Europaregion Donau-Moldau Trägerverein Niederbayern e.V.
EUROPE DIRECT Niederbayern
Europahaus
- *Pavel Hubený*
Leiter des Nationalparks Böhmerwald (Šumava)
- *Alfred Miller*
Hobermillerhof in Reichenau bei Gablonz, Landwirt
- *Elisabeth Januschko*
Bundesvorsitzende der Böhmerwaldjugend

Leitung

Klaus Hoffmann

Bürgermeister von Bad Herrenalb, stellv. Bundesvorsitzender der SL

Kaffeepause

16.30 bis 18.30 Uhr

Podium III

Geschichte und Zukunft – zwei Seiten derselben Medaille

- *Prof. Dr. Jörg Skriebeleit*
Leiter der KZ-Gedenkstätte Flossenbürg
- *David Vondráček*
Regisseur und Fernsehjournalist
- *Niklas Perzi*
Historiker, Mitherausgeber von „Nachbarn –
ein österreichisch-tschechisches Geschichtsbuch“
Zentrum für hist. Migrationsforschung (zhmf), St. Pölten
- *Kateřina Tučková*
Schriftstellerin, Kuratorin und Sachbuchautorin
- *Reinfried Vogler*
Ehrenpräsident der Kulturstiftung der deutschen Vertriebenen
Zeitzeuge
- *Peter Polierer*
Studienrat für Geschichte
stellv. Vorsitzender der Sudetendeutschen Jugend (SdJ)
- *Martin Dzingel*
Präsident der Landesversammlung der
deutschen Vereine in der Tschechischen Republik

- *Mgr. Radek Novák*
Vorsitzender des Kulturverbandes der
Bürger deutscher Nationalität der Tschechischen Republik

Leitung

Steffen Hörbler, Stiftungsdirektor der Bildungsstätte „Der Heiligenhof“
stellv. Bundesvorsitzender der SL

19.00 Uhr

Besichtigung der Brauerei Budweiser Budvar

mit Multimediaschau „Die Geschichte des Budweiser Bieres“
anschließend gemeinsames Abendessen in der Brauerei

Sonntag, 22. Oktober 2023

9.00 Uhr

Gottesdienst in der St.-Wenzel-Kirche, Budweis

Zelebrent: *Mons. Adolf Pintiř*, Budweis

10.30 bis 12.30 Uhr

Podium IV

Europa der Regionen – eine Heimat der Heimaten

- *Andreas Künne*
Botschafter der Bundesrepublik Deutschland in Prag
- *Stephan Mayer, MdB*
Parlamentarischer Staatssekretär a.D.
Vizepräsident des Bundes der Vertriebenen (BdV)
- *Thomas Rudner, MdEP*
bis 2021 Leiter des Koordinierungszentrums
Deutsch-Tschechischer Jugendaustausch – Tandem
bis Juli 2023 Geschäftsführer der Stiftung „Jugendaustausch Bayern“
- *Mgr. František Talíř*
Vertreter der Region Südböhmen
1. Stellvertretender Regionalhauptmann
- *Filip Smola*
Bürgermeister von Markt Eisenstein/Železná Ruda
- *Jan Kuchař*
Mitglied im tschechischen Abgeordnetenhaus
Beiratsmitglied des Deutsch-Tschechischen Gesprächsforums
- *Christa Naaß, MdL a. D.*
Präsidentin der Sudetendeutschen Bundesversammlung
Generalsekretärin des Sudetendeutschen Rates
Ko-Vorsitzende der Seliger-Gemeinde
Stellvertreterin des Bezirkstagspräsidenten
Dritte Vizepräsidentin des Bayer. Bezirketages

Leitung:

Dr. h. c. Bernd Posselt, MdEP a. D.
Sprecher der Sudetendeutschen Volksgruppe
Präsident der Paneuropa-Union Deutschland

12.30 Uhr

Gemeinsames Mittagessen

Program

Pátek, 20. října 2023

Příjezd do 18:00 hod.

19:00 hod.

společná večeře v hotelu

Pozdravy

Andreas Miksch, jednatel Sudetoněmecké krajanské sdružení (SKS)
Peter Barton, vedoucí SKS – Informační středisko Praha

následuje výměna názorů a zkušeností

Sobota, 21. října 2023

9:30 až 10:30 hod.

Přivítání a úvod

Dr. h. c. Bernd Posselt, posl. Evropského parlamentu v.v.
mluvčí Sudetoněmecké národní skupiny

10:30 až 12:30 hod.

pódium I

Kultura a vzdělání – rozcestníky pro budoucnost

- *Mgr. Terezie Radoměřská*
starostka v Praze 1
- *Dr. Veronika Hofinger*
vedoucí Centra Bavaria Bohemia (CeBB)
- *Johannes Dill*, vedoucí studijní rada
Bavorské státní ministerstvo výuky a kultury
sekce VII.2 – Vzpomínková kultura, mezinárodní spolupráce v oblasti vzdělávání,
prevence extremismu
- *Prof. Dr. Ulf Broßmann*
SKS – spolkový referent kultury
- *Milan Muzikář*
zakladatel festivalu Živé pohraničí, ředitel orchestru v.v., hudebník
- *Mgr. Jana Dejmková*
ředitelka gymnázia Prachatice
- *Dr. Matthias Schickel*, vedoucí studijní ředitel
ředitel Katharinen-Gymnasium, Ingolstadt

Moderátor

Dr. Gernot Peter
vedoucí Muzea Šumavy Vídeň/Böhmerwaldmuseum Wien

12:30 hod.

společný oběd

14:00 až 16:00 hod.

pódium II

Domovina znamená zachovat co bylo stvořeno

- *Marcel Ladka*
ředitel odboru kabinetu ministra životního prostředí ČR
- *Šimon Heller*
člen poslanecké sněmovny ČR
zastupitel města České Budějovice a krajský zastupitel Jihočeského kraje
- *Kaspar Sammer*
jednatel a vedoucí:
EUREGIO Šumava – Bavorský les – Dolní Inn
Evropský region Dunaj-Vltava spolek zřizovatelů Dolní Bavorsko
EUROPE DIRECT Dolní Bavorsko
Evropský dům
- *Pavel Hubený*
ředitel národního parku Šumava
- *Alfred Miller*
Hobermillerhof v Rychnově u Jablonce nad Nisou, zemědělec
- *Elisabeth Januschko*
spolková předsedkyně Böhmerwaldjugend

Moderátor

Klaus Hoffmann
starosta Bad Herrenalb
spolk. místopředseda SKS

přestávka na kávu

16:30 až 18:30 hod.

pódium III

Historie a budoucnost – dvě strany téže mince

- *Prof. Dr. Jörg Skriebeleit*
vedoucí památníku koncentračního tábora Flossenbürg
- *David Vondráček*
režisér a televizní publicista
- *Niklas Perzi*
historik, spoluvydavatel publikace „Sousedé – rakousko-česká kniha o historii“
Centrum pro výzkum historické migrace, St. Pölten
- *Kateřina Tučková*
spisovatelka, kurátorka a autorka literatury faktu
- *Reinfried Vogler*
čestný prezident Kulturní nadace německých vyhnaných, pamětník
- *Peter Polierer*
studijní rada/učitel dějepisu, místopředseda Sudetoněmecké mládeže
- *Martin Dzingel*
prezident Shromáždění německých spolků v České republice

- *Mgr. Radek Novák*
předseda Spolku Němců a přátel německé kultury v České republice

Moderátor

Steffen Hörtler

ředitel nadace vzdělávacího střediska „Der Heiligenhof“
spolk. místopředseda SKS

19:00 hod.

Prohlídka budějovického pivovaru „Budvar“

multimediální show „Historie budějovického piva“ –
následuje společná večeře v pivovare

Neděle, 22. října 2023

9:00 hod.

bohoslužba v kostele sv. Václava, České Budějovice

celebrant: *Mons. Adolf Pintíř*, České Budějovice

10:30 až 12:30 hod.

pódium IV

Evropa regionů – domov domovů

- *Andreas Künne*
velvyslanec Spolkové republiky Německo v Praze
- *Stephan Mayer, poslanec Spolkového sněmu*
státní tajemník parlamentu v.v.
místopředseda Svazu vyhnaných
- *Thomas Rudner, poslanec Evropského parlamentu*
do r. 2021 vedoucí Koordinačního centra
česko-německých výměn mládeže – Tandem
do července 2023 jednatel nadace „Výměna mládeže Bavorsko“
- *Mgr. František Talíř*
zastupitel Jihočeského kraje
1. náměstek hejtmána Jihočeského kraje
- *Filip Smola*
starosta Železné Rudy
- *Jan Kuchař*
člen Poslanecké sněmovny ČR, člen poradního sboru
česko-německého diskusního fóra
- *Christa Naaß, poslankyně Zemského sněmu v.v.*
prezidentka Sudetoněmeckého spolkového shromáždění
generální tajemnice Sudetoněmecké rady
spolupředsedkyně organizace Seliger-Gemeinde
zástupkyně prezidenta okresního sněmu
třetí místopředsedkyně Bavorských okresních sněmů

Moderátor

Dr. h. c. Bernd Posselt, posl. Evropského parlamentu v.v.
mluvčí Sudetoněmecké národní skupiny
prezident Panevropské unie Německo

12:30 hod.

společný oběd